

# VILÁG OSSÁG

KOLOZSVAR,  
1947 november 20, csütörtök

A MAGYAR NAPI SZÖVETSEG KÖZPONTI NAPILAPJA

IV. ÉVFOLYAM  
285. szám

## Nincsen háborus veszély

— mondotta szarajevói beszédében Tito marsall

Amint Szarajevóból jelenti a jugoszláv távirati iroda a Tanjug, a Szamak-Szarajevói vasutvonal felavatása alkalmával Tito tábornagy a szövetségi kormány elnöke nagy beszédet mondott a Szarajevóban egybegyűlt ifjúság előtt.

— Egy haladó ország — mondotta Tito tábornagy — műszaki fejlettséggel, szocialista rendszerben, olyan erős, hogy semmiféle hatalom sem döntheti meg. Ime, a Szovjetunio példája, melyet az ellenség nem tudott levernii, mert ott a szocializmus már megvalósult.

— Nem akarunk háborút és nem is akartunk soha — mondotta a továbbiakban Tito tábornagy. — De tudjuk, mennyi vérbe és emberéletbe került a háboru országunknak. Nekünk ma is erősnök kell lennünk, mint a szikla.

— Az ellenségnek tudnia kell — folytatta — s mi meg is mondjuk minden egyes alkalommal, hogy nem alszunk. Ne is próbáljon arra gondolni, hogy nem vagyunk tisztában bünös szándékai-  
val. Senki se gondoljon arra, hogy Jugoszlávia népei, mialatt erőfeszítéseket tesznek nap-nap után a nehézségek leküzdésére az országépítésben, az életszínvonal megjavításán dolgozva, nem gondoskodnak egyidejűleg a biztonságukról is. Gondolunk erre és ebből a szempontból semmiféle veszély sincsen.

— A háborus uszítók — hangoztatta — ugy beföldön, mint külföldön képtelenek áldozatokat hozni. Azt akarják, hogy mások áldozzák fel magukat értük. Ma azonban már a tőkés országokban a munkásság megérti: nem érdeke háboruzni másokért.

— Eppen ezért — jelentette ki emelt hangon Tito marsall — nincsen háborus veszély. Nem engedhetjük meg a reakciónak, hogy megvalósítsa háborus terveit, hogy megakadályozza ujjáépítésünket és fejlődésünket.

arra szoritkoznak, hogy megakadályozzák a tiiz terjedését.

### ELŐKÉSZÜLETEK A HELYI SZÖVETSEK MEGVALASZTÁSÁRA

Mint Moszkvából jelenti a TASS hírügynökség, a Szovjetunio

megkezdődtek a helyi szovjetek megválasztására való előkészületek.

Sztalin miniszterelnököt a moszkvai munkások, mérnökök és tisztviselők szövetsége jelölte. Sztalin miniszterelnök el is fogadta a jelölést a második moszkvai

kerületben.

Molotov külügyminisztert a harmadik moszkvai kerületben jelölték a „Klara Zetkin“ és a „Manometer“-gyár munkásai.

Leningrád dolgozói Zsdanovot és Kuznecovot, míg Kievbén Kaganovicsot jelölték listavezetőnek.

### 13 és félmillió üdvözlés Sztalin miniszterelnökhöz

Az ukrán szovjetköztársaság dolgozói 13 és félmillió aláírással üdvözlő levelet küldtek Sztalin miniszterelnökhöz. Ebben kifejezik szeretetüket és ragaszkodásukat hazájuk, a nagy Szovjetunio iránt, ahol először lett a történelem folyamán a népek őszinte barátsága az állami és társadalmi rend alapja.

„Az ukrán nép esküt tett a nagy októberi vívmányokra“ — állapítja meg a levél.

### MARSEILLEBEN A CSENDŐRSÉG A NÉP OLDALÁRA ÁLLT

Franciaországban a helyzet egyre feszültebbé válik. A Francia Kommunista Párt felszólította a párizsiakat, hogy teljes erejükkel

tiltakozzanak a kormány árpolkója ellen, szervezzenek harci bizottságokat a gáz-, villany- és a közlekedési díjak leszállítása érdekében.

A nemzetgyűlésen egyébként a Kommunista Párt képviselői feltárlják a marseillei helyzetet, ahol a degaullistákkal szövetkezett álszocialisták a fasiszta jelöltet juttatták a polgármesteri székbe.

Marseille népe azonban nem türe a kihívást és eltávolította a hivatalból a fasiszta polgármestert.

Erre a kormány csendőrsapátokat vezényelt ki a demokratikus tömegek ellen. A csendőrök azonban nem voltak hajlandók szembeállani a néppel. Most a „szocialista“ belügyminiszter a minisztertanács hozzájárulását kérte a

Marseille-ben állomásozó csendőralakulatok feloszlására. A nép oldalára állott csendőralakulatok tisztjeit és parancsnokát fizetés nélkül felfüggesztették.

### TRUMAN BE AKARJA VEZETNI AZ ADAGOLÁST

Az Egyesült Államokban egyre súlyosbodó gazdasági válság előjelei mutatkoznak.

Truman elnök a kongresszus most megnyílt rendkívüli ülésén Franciaország, Olaszország és Ausztria részére folyósítandó gyorssegélyen kívül kérte, hogy sürgősen szavazzanak meg rendszabályokat az infláció megállítására érdekében.

Az elnök azt javasolta, vezessék

be újra az adagolási rendszert, az árellenőrzést és a bérek rögzítését.

### A FRANCO-ÜGY

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének közgyűlésén egy szavazati hiánya miatt nem sikerült megérősíteni a Franco Spanyolországgal kapcsolatban nemrégben elfogadott határozatot. A Franco Spanyolországát előző indítvány mellett 29, ellene pedig 16 szavazatot adtak le. Az indítvány akkor válhatott volna jogervényessé, ha eléri a szavazatok kétharmadát.

### MEGEGYEZÉS A PALESZTINA-ÜGYBEN

Teljes megegyezés jött létre Palesztina ügyében a Szovjetunio és az Egyesült Államok között. Eszerint az angol csapatokat legkésőbb 1948 augusztus elsejéig kivonják s ezt követően két hónappal függetlenné nyilvánítják az arab és zsidó országrészeket.

### AZ INDONÉZ KÖZTARSASÁG MEGSEMMISÍTÉSÉRE TÖRNEK A HOLLANDOK?

A holland csapatok folytatják támadásaikat Indonézia ellen. Az indonéz köztársaság rádiója megállapítja, hogy semmi jele sem mutatkozik annak, mintha a béke hamarosan helyreállna és a Biztonsági Tanács semmit sem tesz a támadás megakadályozására.

Az indonéz rádió megállapítja, hogy a hollandok nem adták fel a reményt, hogy megsemmisíthetik az indonéz köztársaságot.

# Elfogadta a minisztertanács az igazságügyi reformtervezetet

## Luka László pénzügyminiszter leszállítja a földművesek adóját

BUKAREST. — November 18-án, szerdán délután 6 órakor Groza Péter miniszterelnök elnökletével minisztertanácsot tartottak, amelyen Patrascanu Lucretiu igazságügyminiszter bemutatta a bíróságok átszervezéséről szóló törvényjavaslat szövegét, amelyet a minisztertanács vita nélkül, egyhangulag elfogadott. A javaslatot a napokban terjesztik a parlament elé.

Savulescu Traian földművelésügyi miniszter részletes jelentést tett az őszi mezőgazdasági munkálatok, a szántás és vetés elvégzéséről. A minisztertanács a jelentésből örömmel állapította meg, hogy a földművelők csaknem 100 százalékban

eleget tettek az őszi vetési tervnek, ezzel igyekezve biztosítani az ország egész lakosságának jövő évi kenyérszükségletét. A minisztertanács köszönetet mondott Savulescu földművelésügyi miniszternek és felkérte, hogy jelentését a képviselőház legközelebbi ülésén is ismertesse.

A minisztertanács este 10 órakor ért véget.

### AZ IGAZSÁGÜGYMINISZTER SAJTÓNYILATKOZATA

Patrascanu igazságügyminiszter a minisztertanács után részletes tájékoztatást

és nyilatkozatot adott a sajtó munkatársainak az igazságügy átszervezéséről készített törvényjavaslatról. Utalt arra, hogy a javaslat alapelveit nemcsak a szakemberekkel, jogtudósokkal, elméleti és gyakorlati jogászokkal vitatta meg, hanem megszerkesztésébe bevonta a dol-

gók szakszervezeteit is és főbb irányvonalaként elfogadta azt a javaslatot, amelyet a Román Kommunista Párt másfél hónappal ezelőtt juttatott el hozzá. A miniszter hangsúlyozta, hogy a javaslat haladó szellemben a széles népi érdeket hivatott szolgálni.

### A magyar külügyminiszter a kormányküldöttség bukaresti utjáról

BUDAPEST. — Molnár Erik magyar külügyminiszter bejelentette, hogy rövidesen magyar kormányküldöttség utazik Bukarest-

be, hogy kulturális szerződést írjon alá.

A magyar külügyminiszter ugyanakkor üdvözölte Pauker Anna külügyminisztert, kifejezve meggyőződését, hogy külügyminiszteri politikájával előbbre viszi a Magyarországgal való együttműködés ügyét.

### ADÓKEDVEZMÉNY A FÖLDMŰVESEKNEK

Az állami költségvetés egyensúlyának biztosítására Luka László pénzügyminiszter részletes utasítást adott az összes pénzügyigazgatóságoknak az adóbehajtások elvégzésére.

A kisbirtokos mezőgazdák részére könnyebbségeket engedélyez a pénzügyminisztérium az adófizetésnél.

A 10 hektáron alóli mezőgazdáknak csak két negyedévi adót kell fizetniük, míg a 10 hektárnál nagyobb birtokokkal rendelkezőknek három negyedévre kell adójukat kiegyenlíteniük.

### KIHALLGATÁSOK A KÜLÜGYMINISZTERNŐL

Pauker Anna külügyminiszter bemutatkozó kihallgatáson fogadta Schönfeld Rudolf-Ernst, az Északamerikai Egyesült Államok és Holman Adrián, Anglia bukaresti meghatalmazott miniszterét.

Bemutakozó kihallgatáson fogadta Románia új külügyminisztere Gyöngyösi István, a bukaresti magyar követtség vezetőjét is.

## Megkezdtek a hitelszövetkezetek a kölcsönök folyósítását a mezőgazdasági termelés és állattenyésztés céljaira

BUKAREST. — A romániai hitelszövetkezeti hálózat átszervezése befejezéshez közeledik. Az átszervezés célja az, hogy minden földműves tagja lehessen valamelyik hitelszövetkezetnek. A hitelszövetkezeti hálózat egyenletesen kiterjed az egyes vármegyék területére. Egy-egy hitelszövetkezet működési körletét 6—10 kilométeres körzetre állapították meg. Olyan helyeken, ahol több szövetkezet működik, azokat egyesítik, összevonják, ahol pedig nincs kiépített hálózat, újabb hitelszövetkezeteket létesítenek.

A Román Nemzeti Bank a Nemzeti Szövetkezeti Intézettel, az INCOOP-pal egyetértően e terv alapján már kijelölte azokat a hitelszövetkezeteket, amelyek a Nemzeti Banktól hitel fognak kapni. A nemzeti egyenjogúság gyakorlati érvényesüléseként természetesen hitel kapnak az összes olyan, a „Szövetség“ Gazdasági és Hitelszövetkezetek Központjának köteleltébe tartozó magyar hitelszövetkezetek is, amelyek életképeseknek bizonyultak és a szervezési terv irányvonalába beilleszkedtek.

Számos, a „Szövetség“ Központ köteleltébe tartozó hitelszövetkezet már meg is kapta a kijelölést a hitel folyósítására. Egyes megyékben a kijelöléssel kapcsolatban történtek ugyan hibák, elnézések,

de a „Szövetség“ Központ már megtette a szükséges intézkedéseket és összeállította azoknak a hitelszövetkezeteknek a névsorát, amelyek részére — pótlólag — hitel folyósítást igényli. György Endre miniszteri tanácsos az illetékes körökkel folytatja ebben a kérdésben a szükséges tárgyalásokat és remény van arra, hogy pár napon belül a tévedésből, elnézésből kimaradt, de hitelt érdemes szövetkezetek is megkapják a kijelölést.

A Nemzeti Bank és az INCOOP részéről kijelölt hitelszövetkezetek egyébként már megkezdtek a hitelek folyósítását és többek között Háromszék és Maros-Torda megyékben a szövetkezetek már nagyobb összegű hiteleket folyósítottak a mezőgazdák részére. A hiteleket — kivétel nélkül — földművesek részére, a mezőgazdasági termelés fokozására és az állattenyésztés fejlesztése céljaira folyósították a gazdáknak.

## LAPZÁRTAKOR:

### Kivégezték

## a pokol, épes fasiszta merénylőket

BUDAPEST. — Rádiójelentés szerint a budapesti városi házi pokolgépes merénylők, Vizi Károly és Jacsó Mihály bevallották, hogy a Magyar Közösség nevű fasiszta szervezetnek voltak tagjai.

Harmadik társuk, Főris Gyula,

amerikai cinkosainak segítségével megszökött.

A két elfogott banditát a rögtönítélő bíróság hétfőn halálra ítélték és este 7 órakor az ítéletet végre is hajtották.

### HÉTFŐN UL ÖSSZE A NÉGY NAGYHATALOM KÜLÜGYMINISZTERE

A külügyminiszterhelyettesek londoni értekezlete megállapította a négy nagyhatalom külügyminiszterének hétfőn megnyíló londoni értekezletének munkarendjét. A külügyminiszterek, mint ismeretes, ezen a hetedik tanácskozáson a német békeszerződés és az osztrák államszerződés ügyével foglalkoznak.

Először az osztrák államszerződés előkészítésére kiküldött bizottság jelentését hallgatják meg, majd a német kérdésre áttérve, a Németország ideiglenes politikai szervezetének formáját, valamint hatáskörét állapítják meg.

Ezután kerül sor a Németországgal kapcsolatos gazdasági elvek leszövezésére, majd meghatározzák a német békeszerződés előkészítésével kapcsolatos eljárást.

### HATALMAS LŐSZERROBBANÁSOK JAPANBAN ÉS OLASZORSZÁGBAN

Tokióból érkezett jelentés beszámoló arról, hogy Ikego közelében 700 tonna amerikai robbanóanyag a levegőbe repült. A robbanóanyag hat egymáshoz közelfekvő raktárban volt elhelyezve. Az amerikai hivatalos jelentés az áldozatok számát nem közli.

A környékbeli lakosságot eltávolították a robbanás körzetét amerikai katonai rendőrség zárta le.

Ezzel egyidejűleg ugyancsak nagyméretű lőszerrobbanás történt Szakolazsországban is, ahol a Brugheria del Ticino mellett lévő lőporraktár robbant fel. A lakosság elmenekült, mert valószínűnek tartják, hogy sorozatos robbanások következnek be.

A mentőosztagok és tűzoltók sem közeledhetnek a robbanás színhelyéhez, ahol hatalmas tűzcsíz tombol. Mindössze

**DÉLUTÁN IS FIZETHETŐ A LAKBÉRADÓ.** A kolozsvári pénzügyigazgatóság közli, hogy a bevétel pénzárak minden munkanapon délután is nyitva vannak, hogy a dolgozók és a vállalatok befizethessék a november 26-ig esedékes lakbért és a lakbéradót.

**A KOLOZSVÁRI NEPI ZENE- ÉS SZINMŰVÉSZETI KONZERVATORIUM** megkezdte működését. Beiratkozni lehet délelőtt 9-1 és délután 3-5 óra között a konzervatórium székében dr. I. Ratiu-utca 2 szám alatt (Unió- és Kötő-utca sarkok). Ugyanott részletes felvilágosítást adnak az érdeklődőknek.

**A KOLOZSVÁRI ROMÁN DEMOKRATA NŐSZÖVETSÉG** kulturálisaként értesíti tagjait, hogy az orosz nyelv tanfolyam november 19-én, szerdán este 6 órakor kezdődik a Demokrata Nőszövetség Szentegyház-utca 25 szám alatti helyiségében. Csütörtökön, november 20-án nyílik meg a francia nyelv kurzus ugyancsak este 6 órakor. Pénteken délután 5 órakor a Diákház kistermében Raluca Ripan tanárnő tudományos előadást tart „Tudomány és élet” címen, majd utána műsor következik. A november 16-ára kitűzött sorshuzást december 4-én délután 4 órára halasztották el.

**GYÓGYSZERESZJELŐK FIGYELMEBE!** A kolozsvári Bolyai Tudományegyetem matematikai és természettudományi kara közli az érdekeltekkel, hogy a gyógyszerészeti felvételi vizsgát az 1947-48. tanévre november 24-én, hétfőn tartja meg.

**ELLENŐRZIK AZ INGATLAN-KÖNYVECSKEKET.** A kolozsvári központi rendőrség bejelentőhivatala felhívja a háztulajdonosokat, a házak gondnokait és a főbérletkeket, hogy az ingatlankönyvecskéket a tényleges helyzetnek megfelelően tartásuk rendben és a nyilvántartásokat a legpontosabban vezessék. Az ellenőrzés során azokat a háztulajdonosokat, házgondnokokat, akik nem vezetik be pontosan a főbérletkeket és albérletkeket, illetve elköltözésük időpontját, szigorúan megbüntetik.

**A KÖZOKTATÁSI MINSZTERIUM** magyar oktatási ügyosztálya pályázatot hirdet a Kolozsváron tervbevetett magyar sikelet-néma oktatásban foglalkoztatandó tanítók és tanítónők számára. A minisztériumhoz címzett és oklevél másolatát felszerelt kérvényeket Szabó Rezső tanár címére küldendők, Kolozsvár, Orbán Balázs-utca 4. alá.

**TIZENKÉT ARADI KERESKEDŐ:** Komlós József textil, Neumann Jenő bőr, Domán Szőnyeg, Todor Augustin textil, Márkus Miksa fűszer, Kohn József fűszer, Kabos Károly női divatár, Simon Mór textil, Isai Ioan fűszer, Hornoi Ioan vegyeskereskedő, továbbá Szeinelhelm Leib és felesége kereskedők csak felőron akartak vevőknek árut eladni. Előállították a gazdasági rendőrségen és őrizetbe vették őket. A vizsgálat lefolytatása után átadják őket az ügyészségnek.

**SZABÁSZATI TANFOLYAM** kezdődik november 25-én délután 6 órakor a MNSZ helyi szervezetének nőbizottságánál, Farkas-utca 7 alatt. Jelentkezni lehet mindennap délelőtt 11-1-ig és délután 4-6-ig. MNSZ-tagok részére fizetési kedvezményt adnak.

**AZ EGYETEMI DIJAKAT** a romániai diákok nemzeti szövetségének javaslatára az egyetemi szenátus elrendelte, hogy az 1947-48. tanévre az egyetemi hallgatók szüleinek jövedelmével arányban, de jövedelmi adó szerint, progresszív kulcs szerint állapítsák meg. E kulcs szerint lesznek fizetendők a tandíj, a látogatási, laboratóriumi és egyéb díjak. A közismerten nagy egyetemi hallgatók, akik vizsgáikat, szigorlatukat félévvel félévvel halasztják el, szülei jövedelmi adójának 150 százalékát lesznek kötelesek tan- és vizgadíj címén fizetni.

**AZ ANTI-FASISZTA NŐK SZÖVETSÉGÉNEK** gyermekvédő osztálya november 23-án, vasárnap este 8 órakor az Egyetemi Diákház kistermében tevényt rendez a kolozsvári szegény gyermekek felsegélyezésére.

**DÍVAL FEKETEZETT** Szatmáron Ghelman Bercu bukaresti kereskedő. A szatmári törvényszék 20 ezer lej pénzbüntetésre ítélte és a bűnjelként lefoglalt egy vasúti kocsit elköszötte.

**A MEGYEI SZAKSZERVEZET TANÁCS** felhívja a szakszervezeti vezetőséget, üzemi bizottsági tagok figyelmét, hogy november 20-án, csütörtökön 17 órakor szakszervezeti alapaktiva gyűlést tart az Egyetemi Diákház nagytermében. A megjelenés kötelező.

**DÉNES LÁSZLÓ** hadifogoly családjának levél érkezett a Szovjetunióból. A levelet a Magyar Népi Szövetség központi nőbizottságánál Kolozsvár, Deák Ferenc-utca 16 alatt.

## A kolozsvári MNSZ hírei:

November 19-én, szerdán délután fél 7 órakor I. kerületi szervezői gyűlés a Farkas-utca 7 alatti székében.

Este fél 7 órakor V. kerületi szervezői gyűlés a tagozat Türr István-utca 36 alatti székében.

Este 7 órakor II. kerületi ifjúsági gyűlés a tagozat Andrei Muresan (Attila)-utca 9 alatti székében.

Este 7 órakor a IV/1 kerületi kerületi ifjúsági gyűlése a Giordano Bruno-utca 28 alatti kerületi székében.

## Az Állami Magyar Színház és Opera közleményei

Míg a CIGÁNYSZERELM folytatja sikeres előadásainak sorozatát, a prózai együttes az évad egyik legkimagaslóbb prózai újdonságára köszül, Armand Salacrou világhírű francia író nagyhatású színművét az ELCSERÉLT IFJUSÁG-ot mutatja be az együttes pénteken este, amelyben a prózai művészeink egész sorának jutott alkalom ismét nagyszerű alakítási lehetőségekre.

Egy lebilincselően érdekes történet keretében, amely mindvégig drámai feszültségbe tartja a nézőt, kitűnően megrajzolt alakok vonulnak fel a darabban, emberi érzések mélységei tárulnak elő, szenvedélyes indulatok csapnak össze, de nem hiányzik belőle a jóízű humor sem.

Az ELCSERÉLT IFJUSÁG-ot május Béla rendezte. Szombaton délután AZ EMBER TRAGÉDIÁJA-t mutatja be a színház a tanulóifjúság részére.

## AZ ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ KOLOZSVÁRI MOZIK MŰSORA ÉS OPERA MŰSORA:

Szerdán este fél 8 órakor: Cigányszerelm.

Csütörtökön este fél 8 órakor: Gigányszerelm.

Pénteken este fél 8 órakor: Elcsérélt ifjúság. Berzutatóberlet 8. szám.

**CAPITOL:** „Symphonie Pastorale.” (Elvesztett boldogság.)

**CORSO:** Haplea kalandjai.

**FÓRUM:** Lázadás a Sing-Singben.

**ROYAL:** Az érzékek öröme. Az év leghatalmasabb francia filmje. Főszereplők: Raimu, Pierre Fresnay és Joane Printemps.

**RIO:** Az arany rabjai.

**SELECT:** Szórákok a Szellem.

**URANIA:** 15 éves kapitány.

# Ujabb tifuszesések Kolozsvár területén

## Folytatják a koldusok és csavargók elleni razziákat

**KOLOZSVÁR.** — A kiütéses tifuszjárvány újabb esetekkel jelentkezett az elmúlt napok folyamán. A város területén újabb nyolc esetet fedeztek fel és utaltak a járványkórházba.

Munkatársunknak dr. Prodan Leon tisztifőorvos a járvány jelenlegi helyzetéről a következőket mondotta:

— A járvány nem szűnt meg. Ujabb esetek vannak. Az óvinté-

kedéseket változtatlanul fenntartjuk. A hidegek beálltával számolni lehet a megbetegedések emelkedésével. A közönség számára nem tudok egyebet mondani, mint azt, hogy vegye komolyan a veszélyt és a legnagyobb gondot fordítsa a tisztálkodásra és jelentse a fereggyanus embereket.

— A járvány nem szűnt meg. Ujabb esetek vannak. Az óvinté-

területén újra elszaporodott koldusok és csavargó elemek összegyűjtésére irányuló razziákat, erre feltétlenül szükség is van, mert az egészségügyi hatóságok gyakorlati tapasztalatai azt mutatják, hogy ezek az elemek hurcolják szét a fertőző fergeket és a megbetegedések túnyomórésze közülök vagy a velük érintkezők közül kerül ki.

# Csendőrhajsza egy gyermekrabló székhamosnő után

## Négyéves kislányt rabolt el, hiszevény falusiakat csapott be a feltűnően szép ismeretlen asszony

**KISKÁGYA.** — (Tudósítónk írja.) Nem mindennapi ügyben nyomoz a biharmegyei csendőrség és a rendőrség.

Néhány nappal ezelőtt egy szép, fekete, középkorú, középmagas asszony jelent meg a községben. Mint mondotta, nagytételben akar sütőtököt vásárolni. Bekopogott Bíró András kiszolgálóhoz, aki nem tudta kiszolgálni az asszonyt. Bíró András egy községbeli gazdához tanácsolta az asszonyt és hogy az eltaláljon oda, kísérőül melléje adta négyéves Kató nevű kislányát. Az asszony elment a gyermekkel. Nem ment azonban be a megadott címre, hanem a gyermeket átvitte a szomszédos Csokály községbe. Itt, egy háznál vizet kért a gyerek számára és mert már beesteledett, szállást is. A vendéglátó háznál tovább érdeklődött sütőtök után és kapott is.

— Majd reggel jön a férjem — mondotta — tehergépkocsival, ki-

fizeti és elvisszük. Addig is, szedjék össze a tököket.

A reggel eljött, de az asszony férje nem. A széphaju asszony azonnal biztatta vendéglátóját, hogy valószínűleg defektet kapott a kocsiján, hogy olajat akar venni a malomba.

— Amíg olajért megyek — mondotta — itthagynom a kislánykamat.

A vendéglátó falusiakat megnyugodtak a „zálogban”, csupán azon csodálkoztak, hogy amikor az ass-

zony elment, kivette a gyermek füléből arany fülbevalót.

Nem is jött többet vissza.

Bíró András, amikor látta, hogy gyermeke nem tér haza, a csendőrségre ment, ahol bejelentette az esetet. A gyermek eltűnését kidobolták Csokályban is, ahol a „vendéglátó” asszony is meghallotta és hazavitte a kislányt.

A vakmerő, székhamosnő asszony még nem került csendőrkézre. Feltehető, hogy Magyarországra szökött. Felkutatására tovább folyik a széleskörű nyomozás.

## 158 szovjet gépkocsit osztottak szét a közintézmények és a magánvállalatok között

**BUKAREST.** — Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium 158 három tonnás tehergépkocsit osztott szét köz- és magánintézmények, valamint magánvállalatok

között. A gépkocsikat a Szovjetunió szállította Romániának a román-szovjet gazdasági és kereskedelmi egyezmény keretében.

# Világosság-Sport

**Törversenyben: Református Kollégium—Római Katolikus Gimnázium 8:8**

**Kardversenyben: Római Katolikus Gimnázium—Református Kollégium 11:5**

**KOLOZSVÁR.** A Bolyai Egyetemi Atlétikai Club tornatermében került sor a Református Kollégium és a Római Katolikus Gimnázium tör- és kardversenyzőinek összejáráására. A törversenyben a két kolozsvári iskola versenyzői eldöntetlenül végeztek, míg a kardversenyben a római katolikus gimnázisták bizonyultak erősebbeknek.

**Törversenyben: Református Kollégium—Római Katolikus Gimnázium 8:8.** Egyéni versenyben: 1. Urai (Ref. Koll.) 4 győzelem, 2. Lázár (Rk. Gimn.) 3 győzelem, 3-6. Pataki (Ref. Koll.), Szolnoki (Ref. Koll.), Orbán (Rk. Gimn.) és Iring (Rk. Gimn.) 2-2 győzelemmel, 7. Miklós (Rk. Gimn.) 1 győzelem, 8. Opinkár (Ref. Koll.) 0 győzelem.

**Kardban: Római Katolikus Gimnázium—Református Kollégium 11:5.** Egyéni versenyben: 1. Lázár (Rk. Gimn.), 2-3. Urai (Ref. Koll.), Orbán (Rk. Gimn.) 3-3 győzelem, 4-6. Bernad, Miklós (Rk. Gimn.) Pataki (Ref. Koll.) 2-2 győzelem, 7-8. Nagy és Járni (Ref. Koll.) 0 győzelem.

A két kolozsvári középiskola versenye bizonyítja azt, hogy Kolozsváron milyen széles és mély alapokra van fektetve a kard- és törvívás, amelyben — a fizikai fejlődés mellett — a férfiaságnak és lovagiaságnak a megünneletét sajátíthatják el a versenyzők.

## Bukarestben ma délután:

### Vasas—CFR (B) bálnoki mérkőzés

**KOLOZSVÁR.** — Ma délután kerül lejátszásra Bukarestben a CFR—Vasas bálnoki mérkőzés, amely — mint ismeretes — eredetileg szeptember 28-ára Kolozsvárra volt kitűzve. A két csapat találkozója azonban a tifuszjárvány miatt elmaradt. A két együttes a következő összeállításban méri össze erejét:

**Vasas:** Costea — Nagy István, Demeter — Kurkó, Szaniszló II., Bálint — Taranu dr., Ferenczi, Balogh, Kovács IV., Kovács V.

**CFR:** Negru — Apolzan, Moldoveanu — Bartha, Mari, Mihalescu — Lungu, Marian, Comsa, Filotti, Stroia.

A kolozsvári munkáscsapat ezéven barátságos mérkőzésen a bukaresti vasutasokat Kolozsvárt legyőzte. A Hadsereg elleni mérkőzésen, vasárnap, a Vasas szép játékok után megérdemelt győzelmet aratott. A vasutasok Temesváron egyenlő ellenfelei voltak a bajnokságban vezető temesvári CFR-nek. A Vasasnak nem sok remény van újabb pontszerzésre, azonban lelkesedéssel játszva, döntetlen eredményt is elérhet.

A mérkőzésről holnapi számunkban részletesen beszámolunk. Csütörtökön délután Aradon az ITA az FC Ploestivel játszik bálnoki mérkőzést. A két csapat találkozásán az aradi együttes újabb bálnoki pontokat szerezhet.

Vasárnap az NB I. tizenharmadik fordulójában a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra:

## SPORTHÍRADO

A KOLOZSVÁRI USZÓKERÜLET felhívja a BEAC, Vasas, Universitatea, Dermata, KKASE és a Vizművek összes versenyzőit, hogy november 20-án, csütörtökön este 6 órakor az OSP Petőfi-utcai helyiségében tartandó ünnepélyes éremdíj-kiosztásra jelenjenek meg.

A kerületi asztalitenisz csapatbajnokságok küzdelmei során a Dermata 5:1 arányban legyőzte a Sanitas együttesét. A KKASE 5:3 arányú győzelmet aratott az U elleni mérkőzésen. November 22-én, szombaton délután a Sanitas Mihai király-utca 8. szám alatti helyiségében a KKASE—Dermata és U—Olimpia, vasárnap pedig KKASE—Olimpia és Der-

mata—U mérkőzés kerül lejátszásra.

Uj magyar országos csúcseredményt állított fel Novák Ilonka a 100 méteres hátúszásban 1 perc 15.4 mp-es idővel. A versenyen most szerepelt hosszú idők óta először Tátos Nándor, többszörös Európa-bajnok is.

Rónai Ferenc szövetségi edzőt a nagyváradi botrányokozásért le-tartóztatták.

WALES—SKOCIA válogatott labdarúgómérkőzés volt Glasgowban, ahol 70 ezer néző előtt 2:1 (2:1) arányban győzték le a skótokat, akik ezuttal valóban taktar-koskodtak a gólokkal.

# Egyszer a vádlott, máskor az ügyirat távollétének ürügyével huzzák-halasszák a kispetri manista gyilkos perének tárgyalását

## Miféle titkos kezek védik még ma is Maniu egyik béréncét?

KOLOZSVAR. — Az ítéletábla I. számú tanácsa november 18-ra tűzte ki a kispetri manista gyilkos, Calina Ghorghe ügyének tárgyalását.

Eddig ez volt a harmadik időpont. Az előző tárgyalásokat Calina távolléte miatt nem lehetett megtartani — két év nem volt elég a gyilkos letartóztatására —, a mostani azért nem, mert az ügyiratot Bukarestbe küldték. Calina védője felfolyamodott a Legfelsőbb Semmitörvényszékhez és kérte, hogy az ügyet az Ilfovi tábla tárgyalja. Elérését azzal indokolta meg, hogy Kolozsváron a demokratikus sajtó befolyásolná a táblát, az ítélet meghozatalánál.

Mint ismeretes, Calina a fogházorvos javaslatára a targoncai tüdőszanatóriumba szállították. Az elmúlt hónapban megtartandó tárgyalásra nem hozták Kolozsvárra, arra hivatkoztak, hogy súlyos az állapota. Most, hogy az Iratesomó Bukarestben van, a gyilkos meggyógyult.

Most már az a kérdés, hogy ha a következő tárgyalásra visszaérkezik az iratesomó, mi történik Calinával?

# Nagyszabású kémkedési per központjában Peyer Károly a magyar jobboldali szociáldemokraták vezére

## Titkos tárgyalások egy idegen nagyhatalom megbízottjával Magyarországot megszállását követelték az árulók

BUDAPEST. — A közelmúltban leleplezett nagyszabású kémkedési ügyben szenzációs részletek kerültek nyilvánosságra. A kémiszervezet tagjaival kapcsolatban tartó Peyer Károly országgyűlési képviselő — amint kiderült — sorozatos tárgyalásokat folytatott egy idegen nagyhatalom képviselőivel. A tárgyalásokon Magyarország megszállását, a nyugatra menekült fasiszta magyar csapatok felfegyverzését és ellenkormány megalakítását kérték a hazaárulók.

Az államvédelmi osztály nyomozási adatai szerint Peyer Károlynak, a magyar jobboldali szociáldemokraták egyik vezető tagjának komoly szerepe volt a kémiszervezet munkájában és az államellenes tárgyalásokban. A népiügyszés ezert Peyer Károly országgyűlési képviselő mentelmi jogának előzetes letartóztatására is kiterjedő felfegyverzést kérte a parlamenttől.

A kémiszervezet tagjai első alkalommal Pisky Lajos lakásán találkoztak. Ezen az összejövetelen résztvett Mc, Clemens kapitány, akit részletesen tájékoztattak az államvédelmi osztály szervezeteiről és Peyer Károly beszámolt neki a Szociáldemokrata Párt belső ügyeiről.

A következő találkozáson már Clemens kapitánnyal együtt megjelent Jack Guilan, az Associated Press munkatársa is. Rajta kívül résztvettek a találkozáson Pisky Frigyes, Gábor Róbert, Pisky Zoltán, Peyer Károly, Valentiny Ágoston volt igazságügyminiszter és még néhányan.

Peyer a tárgyalások alkalmával hangoztatta, hogy a jobboldali szociáldemokraták készek támogatni az angolszászok terveit, de mindenekelőtt komoly anyagi támogatást kért a szervezkedéshez. Ugyanakkor kérdést intézett a külföldiekhez, hogy milyen konkrét terveik vannak a demokratikus magyar kormány megdöntésére?

patókkal szállják meg Magyarországot, fegyverezték fel az amerikai zónában lévő fasiszta magyar alakulatokat és azok fegyveresen törjenek át a határon.

— Kézelfogható segítséggel! — hangoztatta Peyer —, mert lecsogással nem lehet megnyerni a tömegeket. Nem szabad visszarettenni attól, hogy vér fog folyni, mert a hatalmat csak áldozatokkal lehet átvenni.

Válalkozott Peyer Károly arra is, hogy jobboldali szociáldemokratákkal együtt résztvesz egy ellenkormány megalakításában, amely Bécsben alakult volna meg.

### AJÁNLOLEVÉL A KÉMPFŐNÖKNEK

A kémiszervezet főnöke, Pisky Frigyes közvetlenül elutazása előtt találkozott Peyerrel, aki Pol-Jack osztrák szociáldemokrata vezetőhöz adott neki ajánlóleveleket. Tovább nem bonyolódhatott le a kémkedési és összeesküvésű bűnügy, mert az államvédelmi szervek az egész társaságot letartóztatták. A kémiszervezet tagjai közül őrizetbe vették Kürthy Tamást, Pisky Frigyesné, Stierling Györgyöt, dr. Varga Józsefet, Urbán Tibornét, Vajda Józsefet, Kőrösi Nagy Zoltán, Kallós Erzsébet és Pisky Zoltánékat. A szervezet teljes felgyöngyölítésére a nyomozás tovább folyik.

### NEM KELL VISSZARET-TENNI A VÉRONTÁSTÓL

A tárgyalások néhány hét múlva tovább folytatódtak és ezalkalommal Peyer Károly már hevesen követelte Guinntól, hogy készítsék elő Magyarországon a talajt egy komoly polgárháborúra. Javaslattal tett arra, hogy amerikai esz-

# Ha New-yorkra atombomba hullana...

Eddig mindig csak arról volt szó, hogy Európát milyen borzalmas katasztrófa érné egy harmadik világháború kitörése esetén. Különösen Truman Amerikájából jutott át a tengeren inné is sok ilyen — az új nyereségekről álmódó fegyvergyárosok, az új hódítások után vágyakozó imperialisták által — sugalmazott jóslás.

A tudomány emberei azonban nem ilyen elfogultak még Amerikában sem és a világ legnagyszerűbb tudósai „One World or None” (Egy világ, vagy egy se) cím alatt kötetbe gyűjtötték ezzel, az új háborús üszítással szemben fennálló súlyos aggodalmakat. Különösen érdekes Philip Morrison professzornak, az amerikai Cornell-egyetem neves tudósá-

### Szennű égett eregek, égő ruhák, a férfiak és gyermekek

— Mintegy nyolcszáz méterre a földtől robbant a bomba New-York fölött: Talán a Harmsodik Avenue és a Gramercy Park közelében — írja Philip Morrison „Ha a bomba elszabadul” című tanulmányában. — A robbanás központjához közeledő környék borzalmas látványt nyújtott. Az utcákat halottak és sebesültek borították. Öreg emberek, akik a Parkban ültek, a bomba felé eső oldalukon szennűt éretek. Az egész környék tele volt lángoló ruhájú férfakkal és nőkkel. Iszonyatos fekete-vörös égési sebekkel. Halott gyermekek, akiket akkor kapott el a robbanás, amikor hazafelé siettek. — A magas vasút minden állomása romokban hevert — folytatja a pro-

### Philip Morrison a kiváló amerikai atom-tudós megálló megállapításai az atombomba fenyegetéséről

nak és világhírű atómfizikusának tanulmánya, amely — a könyv amerikai olvasói között — valóságos pánikot keltett.

A neves amerikai tudós a szakember látókvi érzésével azt mutatja meg tanulmányában, hogy — milyen sors érné New-Yorkot, ha elszabadulnának újra a robbanás és gyilkolás ösztönei, ha kitörne az új háború.

A Cornell-egyetem tudósa a helyszínen tanulmányozta a hírosimái atombomba kísérletek hatását és most megírta, hogy miképp hatott volna a hírosimái atombomba New-Yorkban. A híres atómfizikus vizsgálja nem költői fantáziát, hanem tudományos tapasztalatokra épített eredményt.

### KÖZEL EGYMILLIÓ EMBER BORZALMAS PUSZTULASA

Ráter a sugárzás okozta szerencsétlenség hálhorzongató leírására. — A városban kívül lévő emberek mind „szerencsésnek” voltak — mondja a tanulmány. — Sértetlenek maradtak... de mind meghaltak. A bombázást követő három héten be-

## Köszönet

Az 1946 évi szárazság folytán Háromszék vármegyéből az éhhaláltól való megmentés érdekében elszállított gyermekek hazatérte után a Magyar Népi Szövetség Háromszék megyei szervezete kötelességének tartja az egész megye lakossága nevében hálás köszönetet tolmácsolnia mindazoknak, akik a nehéz helyzetben segítő kezüket nyújtották felénk.

Elsősorban mondunk köszönetet a demokratikus Groza-kormánynak, aki román és magyar megye között különbséget nem téve, az ország általános nehéz gazdasági helyzetére ellenére is jelentős mértékben segítette meggyekét. Határozat támogatásával folytán már kora ősszel füstölni kezdték meggyek minden községében a népkonyhák s egész télen és tavasszon át ezek és ezek részesültek naponta tápláló meleg ételben és ruházati cikkekben.

Segélyért kiáltó szavunkat meghallották a MNSZ más szervezetei és egymásután jelentették be, hogy melyik megye hány száz gyermek teleltetését vállalja. A demokratikus román kormány és a román vasutak támogatása által ingyen szállították ki a megyéből közel 7000 gyermeket, akik a Magyar Népi Szövetség Arad, Bihar, Szatmár, Szilágy, Temes, Maros, Alsófehér, Torda-aranyos, Kolozs, Szolnok-Doboka, Hunyad, Szeben, Fogaras és Brassó vármegyei szervezeteinek hatalmas erőfeszítést igénylő szervező munkája folytán szerették szívű családoknál találtak új otthonra. Köszönjük a felsorolt megyék Magyar Népi Szövetségi szervezeteinek és az éhségtől leszárványodott, lerongyolódott székely gyermekeinket családjukba befogadó testvéreinknek, hogy testvéri támogatásuk által nemcsak megmentették őket az éhhaláltól, hanem meleg családi otthonra láttak náluk, ahonnan jobb ruhácskákban, pirosposztagos arccskákkal térhettek haza szülőföldjükre.

Végül köszönetet mondunk a CARS áldásos munkájáért s nem utolsósorban azon asszonytestvéreinknek, akik kemény téli időben is vállalták a gyermekek elszállításának a vezetését és felügyeletét.

Egy év kemény munkájára visszatérve, örömkönyveket hullatva látjuk, hogy micsoda hatalmas erőt képvisel a nemzetiségi különbséget nem ismerő demokratikus rendszerrel megvalósult testvéri összetartás, támogatás és emberszeretet.

MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG  
HÁROMSZÉKMEGYEI  
VEGREHAJTÓBIZOTTSÁGA

# A külföldi románok a Groza-kormányért

PÁRIZS. — (Agerpress.) A külföldön élő románok Párizsban nagyszabású kongresszust tartanak, amelyet a Franciaországban, Svájcban, Olaszországban, Belgiumban és Angliában tevékenykedő román egyesületek kiküldöttei vesznek részt. Cachin Marcelle, a Francia Kommunista Párt nevében bejelentette az értekezleten, hogy a francia nép teljes erővel támogatja a demokrata Romániát.

Pauker Annának külügyminiszterre történt kinevezését, a romániai haladó demokrácia megerősítésének minősítette.

A kongresszus határozati javaslatot fogadott el, amely szerint: a külföldön élő románok fenntartás nélkül csatlakoznak a demokratikus Groza-kormány külpolitikájához és teljes erejükkel támogatják Románia demokratikus és békés politikáját.

# Meggyorsítják az állami közigazgatást

BUKAREST. — Az igazsáügyi és pénzügyi reformmal egyidejűleg törvényjavaslatot terjesztenek be a képviselőház elé az állami közigazgatás és ügykezelés reformjáról is. A törvényjavaslat célja, hogy leegyszerűsítse és meggyorsítsa az állampapírok működését, nemcsak személyi vonatkozásban, hanem a munka rendszerében is.

A hivatalos alakiságokat lényegesen leegyszerűsítik, az ügyfeleknek nem kell

majd többé személyesen sürgelniük a különböző minisztériumokban és állami hivatalokban ügyeik elintézését, hanem alkalmazni fogják a Georgehe Georghiu, Dej ipar- és kereskedelemügyi miniszter részéről bevezetett és a gyakorlatban már kiválóan bevált rendszert, amely szerint, a minisztériumok és állami hivatalok irásban adják meg — záros határidőn belül — az érdemi választ a kérdés, megkeresés, vagy ügyirat elintézéséről.

# Miért kaptak az egyes városi alkalmazottak ingyen tüzelőt és a többség miért nem kapott semmit?

KOLOZSVAR. — A közeledő hidegek fokozott gondokat jelentenek minden dolgozó számára. A piacon beszerezhető fa oly magasra emelkedett, hogy a

fizetésekből nem nagyon fog telni a meleg szoba biztosítására.

A város vezetősége a nyár folyamán igen sok értekezletet tartott a lakosság tüzelőjének biztosítására, azonban a tervekben a gyakorlatban nem lett semmi. Már annak idején rámutattunk arra, hogy a város tüzelőanyag szükségletét értekezlettel biztosítani nem lehet, csak akkor, ha megfelelő gyakorlati intézkedések is történnek.

Az a mód azonban, hogy a város rendelkezésére álló csekély mennyiségű tüzelő szétosztják — a város kifizetésű alkalmazottai körében rendkívül nagy elégedetlenséget keltett. Az történt ugyan is, hogy a magasabb fizetésű városi tisztviselők bizonyos mennyiségű ingyen tüzelőt kaptak és ezzel szemben a kifizetésű alkalmazottak nem.

Hogy konkrét eseteket említsünk — ez történt a városi tisztifőorvosi hivatalnál is. Amíg a havi 15—20 ezer lejés fizetésű orvosok, a havi 6—7 ezer lejés fizetésű védőnők ingyen fát kaptak, addig a havi 2—3 ezer lejés fizetésű dolgozó alkalmazottak nem kaptak még kedvezményes áron sem. Hol van itt az igazság, hogy egyebekről egyáltalán nem is beszéljünk?

Ez olyan kérdés, amire a városi alkalmazottak kifizetésű tömegei feltétlenül felelelőnek illetékesek. A magunk részéről is kíváncsiak vagyunk arra, hogy milyen szempontok érvényesültek ennél a mindennek, csak éppen szociálisnak nem nevezhető tüzelő szétosztásnál!

# A romániai színházak új vezetői azgalója

BUKAREST. — Kiritescu Nicolae, aki a művészeti minisztériumban a román színházak vezérigazgatója volt, lemondott tisztviseléséről. Lemondását azzal indokolta, hogy a jövőben tevékenységét szándékolja az irodalomnak kívánja szentelni. Utódjául Aurel Ion Malcanti neveztek ki a romániai színházak vezérigazgatójának.

# Levegőbe akarták röpteni a budapesti városházát

## Elfogták a pokolgépes merénylőket

**BUDAPEST.** — A központi városháza épületének egyik folyosójára egy akatúskában pokolgépet csempészték. Egy tisztviselő figyelmes lett a táskából kihallatszó erős ketyegésre. Felvette a gazdálaltatást és abban robbanásra beállított pokolgépet talált. Az államvédelmi osztály közölte: a táskát a városházánál tartózkodó egy férfi rejtette el. A pokolgépet és megállapították, hogy az pontosan a déli órákra volt beállítva amikor a legközelebb tartózkodnak a városházán.

A rendkívül erős, amerikai robbanóanyaggal töltött pokolgép robbanása beszámíthatatlan károkat okozhatott volna egy emberéletben, mint az épületben. A legújabb jelentések szerint az államvédelmi osztály emberei a pokolgépes merénylőt előkészítőit már el is fogták, akik valamegyen egy fasizma banda tagjai voltak. Kihallgatásuk folyik.

# Kenyér mellett főzölisztre is szüksége van a háztartásoknak

**KOLOZSVAR.** — A város lakosságának kenyér- és málliszt ellátása biztosítottak mondható, de a háztartások részére feltétlenül szükség van bizonyos mennyiségű főzölisztre is, hogy a háziasszonyok az ételt beránt-hassák.

Feltétlenül szükség lenne, hogy vagy a kenyéradag mellett főzési célra bizonyos mennyiségű lisztet kaphassanak a dolgozók háztartásai hatósági áron,

vagy ha az nem lehetséges, akkor legalább kenyéradagjuk egy részét lisztben kaphassák meg, hogy a mindennapi főzéshez szükséges rántást előállíthassák.

A dolgozók fizetése nem engedély meg azt, hogy a drága piaci lisztet megvegyék és így a liszthiány szinte megoldhatatlan probléma elé állította a dolgozókat asszonyait.

A kérdéssel egyébként a

Szaktanács tákári értekezlete is foglalkozott s elhatározta, hogy ez irányban lépéseket tesz a városi közellátási hivatal vezetőinél, hogy valamilyen formában kielégítő megoldást találjanak a háztartások főzölisztmennyiségének biztosítására.

Reméljük, hogy miután a kérdés a demokratikus szervezeteink útján előtérbe került — mielőbb és közmegegyezéssel megoldódik.

# A falusi szövetkezetek és gazdakörök együttműködését valósítja meg a „Szövetség” szövetkezeti központ és az EMGE

## Antal Dánielt, EMGE elnököt beválasztották a „Szövetség” igazgatóságába

**KOLOZSVAR.** — A falusi földműves lakosság életszínvonalának emelése érdekében működő különböző szövetkezetek csak úgy tudják feladatukat megfelelően betölteni, ha különböző irányú, de azonos célt szolgáló munkásságukat megfelelően egybehangolják. Ezt a fontos szempontot és követelményt felismerték a két nagy népi intézményünk: az Erdélyi Magyar Gazdasági Egyesület és a „Szövetség” Gazdasági és Hitelszövetkezetek Központjának vezetői és köztük a gyakorlatban már egészséges együttműködés alakult ki.

Most, amikor a romániai magyar szövetkezeti mozgalmakat új alapokra fektetik szoros bekapcsolódással a román szövetkezeti hálózatba és a magyar szövetkezeteket az egész országot átfogó nagy gazdasági feladatok végrehajtásá-

val bízták meg, különösen fontos, hogy az együttműködés tökéletes, teljes legyen.

Ezt a népi érdekeket szolgáló együttműködést valósította meg a „Szövetség” Központ, amikor legutóbbi igazgatósági ülésén a megüresült egyik igazgatósági tag-sági helyre dr. Antal Dánielt, a Magyar Népi Szövetség országgyűlési képviselőjét, az Erdélyi Magyar Gazdasági Egye-

Antal Dániel hosszú éveken át kifejtett gazdasági munkássága ismeretes az egész szövetkezeti tábor előtt és mint az EMGE elnöke, egyike azoknak a gazdasági vezetőknek, akik ma a legtöbbet tehetik a népi érdekeket szolgáló szövetkezeti mozgalom kifejlésében.

## Megállapították az új vattaárakat

Az ipar- és kereskedelemügyi minisztérium a vatta új árát a következőkben állapította meg: Rendes vatta kilója 190 lej, orvosi vatta kilója 280 lej, szabóvatta kilónként 175 lej. Ezek az árak

gyárban — helyszínen, illeték és adó nélkül fizetve — értendők. Azokat a gyárakat, amelyek e rögzített áraknál többet kérnek, a szabotázstörvény rendelkezései szerint szigorúan megbüntetik.

# Lakbér-tanácsadó

**KOLOZSVAR.** — Az alábbiakban előfizetőinknek és olvasóinknak lakbérügyekben szerkesztőségünkhez intézett különböző kérdéseire adjuk meg a választ és utbagazítást:

**Egyetemi hallgató, Kolozsvár.** Butorozott szobára nem vonatkozik az a kedvezmény, hogy az 1938. évi bér 45 százalékát fizetheti. Az albérlésbe adott butorozott szoba bérének 25 százaléka (egynegyede) a háztulajdonost illeti.

**Háztulajdonos, Kolozsvár.** Ha lakója november 1-ig még régi lejben — augusztus 11-e előtt — kifizette a lakbért, úgy ez a fizetés jogerős és semmiféle további igénye nincs lakójával szemben. A 40 százalékos különleges házbéradót és a 27 százalékos ingatlanjöveldelmi adót augusztus 15-től kezdve azonban lakója köteles november 26-ig az illetékes adóhivatalhoz az Ön javára befizetni.

**Deportált bérlő, Dés.** Ha a lakásba 1940 novemberében költözött be és férjét ezután deportálták, az 1938. évi lakbér 45 százalékát kell fizetnie, ameyből levonja a 27 százalékos ingatlanjöveldelmi adót és ezt közvetlenül az adóhivatalhoz fizeti be.

**Nagybányai előfizető.** Ha nem tudják megállapítani, hogy mennyi volt az 1938. évi lakbér, úgy választott bíróság állapítja azt meg. A választott bíróság elnöke a vezető járásbíró, tagjai pedig egy a háztulajdonos és egy a bérlő részéről kijelölt választott bíró, akiket a felek írásban kötelesek —

nevük és pontos lakcímük feltüntetésével — a tárgyalás előtti napig a bíróságnak bejelenteni. Ha valamelyik fél nem nevezne meg választott bíróját, úgy a vezető járásbíróknak jogában áll a bíróság tagjaiból vagy tisztviselőiből bírót kijelölni a mulasztó fél képviselő-tére.

**Hátralékos bérlő.** Az a lakó, aki önhibáján kívül nem fizette ki idejében a lakbért, azonnali hatállyal ki nem lakoltatható. A tartozás peresíthető, de az adós lakó a bírósági ítélet kihirdetése előtt is kifizetheti tartozását, amely esetben a marasztaló és a kilakoltatást elrendelő ítéletét már nem háríthatja el.

**N. E. Torda. 1.** Ha az 1938. évi lakbér szerződés megtalálható — a háztulajdonosnál vagy a már új lakásba költözött régi bérlőnél — úgy azt feltétlenül és kötelező módon tekintetbe kell venni. Az 1938. évi lakbér szerződés hiányában megállapítható a régi lakbér az 1938. évi házbérbérből vagy az adóvalom-másból. 2. A lakbérvitákat eldöntő választott bíróság szótöbbséggel hozza meg döntését és az végrehajtandó.

**K. I. Szamosujvár.** Most beköltöző új lakótól a háztulajdonos nem igényelhet az 1938. évi lakbérnél magasabb lakbért. — A folyó évi augusztus második felére eső különleges házbéradót — ha a lakó a házbérré a hónapra előre kifizette — a bérlő saját terhére köteles az illetékes adóhivatalhoz befizetni.

# Kolozsváron megkezdtek az ételolaj kiosztását

**KOLOZSVAR.** — A városi közellátási hivatal rendeletére november 18-án, tegnap megkezdtek Kolozsváron a november havi el-látószelvény „Különfélék 9” jelzésű jegyére az ételolaj fejadójának kiosztását.

Az A típusú szelvényre a föld alatt dolgozó munkások 1000 gram, a B típusú szelvényre a nehéz testi munkások 750 gram, a többi munkások és tisztviselők a C típusú szelvényre 500 gram olajt kaptak, illetve kapnak. A 14 éven felüli családtagok a D1 jegyű szelvényre 300, a 14 éven alóli családtagok pedig a D2 jegyű szelvényre 400 gram olajat kapnak.

A lakosság többi részére később közlendő időpontban osztják ki az olajat.

Az elosztóhelyek a kiosztás után azonnal kötelesek elszámolni a közellátási hivatalnak, a kapott utasítások szerint.

**Villanykörtét keresek megvételre egy 40, 60 és 100 wattost. Cukrászda Mária királyné-utca 46 sz.**

**ADAS-VETEL**  
PRIMA szállóoltvány, gyökeres ripsa megrendelhető Szilágyi szállóoltvány-telep. Árjegyzéket ingyen küld Szilágyi Gyula Diósj, Bihar megye. 5899  
VESZÉK a legmagasabb napi áron mindenféle karikahajós varrógépeket, varrógéplábakat, varrógépféjeket, varró-géptűket, kötőgépeket. Weisz gépkereskedő, Horea-ut 32. 6119  
ELADÓ nagy főzőkemma, kis vaskályha, vaságy, márványasztalok, vitrines pult, Március 6-utca 29. emelet. 6219  
ELADÓ üres ládák, butorok és porcellánedény. Budai Deleanu-utca 36. 6245  
MEGVÉTELRE keresek egy 2-10 atm. stabil kazánt, 90-100 Amp. dinamót, 24 colos gyors gatteret. ALKALMAZOK elsőrendű, politikaikailig is megbízható mechanikust, fűrészgépi gépészt, lakatos és kovácsmestert. Ajánlatokat Kun András, Hotel Astoria címre. 6289  
ZONGORA bécsi gyártmányu olesón eladó. Augusztus 23 (volt Király)-utca 24 szám. 6287  
KÉTSZEMÉLYES rekamié, kanapé, varrógép, 80x120 cm. vastag üvegtábla 2 darab, sürgősen eladók. Szappan-utca 18. Berger. 6290  
KIFOGÁSTALAN Siemens dupla acél-esőves rádió eladó. Marasesti-utca 42. ajtó 18. 6261  
ELADÓ háló, ebédlőasztal, Siemens rádió 3+2. Petőfi-utca 22-24, hátul az emeleten. 6285  
FEKETE női kabát eladó. Farkas-utca 8, kapu alatt jobbra 2. ajtó. Gr.  
UJ konyha és hálószobák eladók. Petőfi-utca 50, emelet balra. 6282  
EGY szép kivitelű kombinált szekrény sürgősen eladó. Eötvös-utca 12, asztalos-nál. 6275  
VESZÉK mindenféle használt cipőt. 2-5-ig Hosszu-utca 48, ajtó 2. 6281

# APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavankint 2 lej. Legkisebb hirdetés (10 szó) 20 lej. Állás keresőknek 10 szög 15 lej. Cim a kiadóban és jelígs hirdetéseknel 5 lej pótdíj fizetendő. Szöveg-hirdetés szavankint 5 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 6 lej. Keretes hirdetés négyzetcentiméterenkint 4-5 lej. Házasság-levelezés 5 lej szavankint. Nyiltér szavankint 10 lej.

JÓKARBAN lévő márkás táska író-gépet megvételre keresek. Lázár-utca 6, földszint. 6264  
TELEFUNKEN rádió eladó. Eperjes-utca 6. Délután 3-5. 6268  
ÜZEMKÉPES 5+2 Lorenz rádió eladó. Cim a kiadóban. 6270  
ELADÓ alig használt diófurniros kombinált szekrény. Bethlen-utca 8, aszvalos-műhely. 6279  
ELADÓ kifogástalan 5+1 lámpás, varázsszemes Standard rádió. Mócok-utja 44, földszint. 6271  
ELADÓ matrácok, szekrények, asztalok, dupla ágyterítő, konyhakredenc. Mária királyné-utca 32, szabóság. 6273  
NŐI kerékpár eladó. Dózsa György-utca 11, hátul az udvarban. 6278  
VESZÉK Trico Record szvetterkötő-gépet. Rákóczi-ut 28. 6280

ELADÓ 350-es motorkerékpár DKW, oldalkosárral, vagy oldalkosár nélkül, jó gumikkal. Hosszu-utca 42. 6274  
REKAMIÉ, nagy kétszemélyes, diófurniros, elsőosztályu Epeda betéttel, sürgősen eladó. Cim a kiadóban. Gr.  
MEGVÉTELRE keresek 36-os barna hőcsizmát, esetleg adok érte cserébe 37-es feketét. Cim: Gyulai Pál-utca 20. 6284  
ELADÓ egy Philips rádió, 125-ös DKW motorbicikli jó állapotban, 2 darab ágybavaló, jókarban lévő ágybetét, egy gyermekágy, egy jégszekrény, egy máza, egy káposztáshordó. Atjáró-utca 15, Weisz. 6267  
KOLOZSVARI magánházat Nagyváradon lévő zongorát, írógépet elcserelelnék hasonló magyarországi értékre. Megke-rezéseket levélben Budapest, Continental szálloda, 424-es szoba címre. 6276

**INGATLAN-LAKAS**  
KOLONBEJÁRATU butorozott szoba központban, költségmegtérítéssel ki-adó. „Olcsó” jelígre. 6269  
BUTOROZOTT szoba diákoknak ki-adó. Cim a kiadóban. 6266  
**ALLAST KERES**  
MINDENNEMÜ kötet és szakszerű összeállítás vállalom. Délután 4-7-ig. Augusztus 23-utca, ajtó 2. 6161  
MINDENEST, esetleg bejárónót keresek. Munkabíró, megbízható legyen. Karolina-ter 7, I. emelet 12. 6286  
FIATAL bejárónót keresek félnapra. Besztercey, Horea-ut 5, II. emelet 20.  
**ALLAST KAPHAT**  
JÓFORGALMU, biztos tőkebefekteté-sű üzlethez társat keresek 100.000 lejell. „Társ” jelígre. 6283

PERFEKT mindenek szakácsnót el-sjére keresek. Cim a kiadóban. 6257  
IDŐSEBB, gyermekgondozónót keresek. Cim a kiadóban. 6257  
HÁZTARTÁSBAN jártas, gyermek-szerető, egyedülálló leányt, vagy asszonyt azonnal felveszünk, vidékiek előnyben. Hősök-tere 3. 6244  
MAGÁNYOS, középkorú asszonyt ke-resék 3 tagu család háztartásának vezető-tére. „Gyermekszerező” jelígre a ki-adóba. 6272  
KERESEK elsjére egy gyermekszere-tő, megbízható mindenleányt. Lázár-utca 6, földszint. 6264  
**KÜLÖNFÉLÉK**  
ELVESZETT Bányai Lajos Meteor-utca 9 alatti lakos fényképes személy-azonossági és más iratai pénztárcával és pénzzel. Kérem a becsületes megtalálót, az iratokat küldje vissza Reimann, Pe-tőfi-utca 22 alá. 6241  
ELVESZETTTEM kedden este a Fó-rum moziban feketekereses szemüveg-emet barna bőrtokban. Kérem a megtalá-lóját, jutalom ellenében adja le a Fórum mozi pártól. 6225

## Értesítés

A R. A. T. A. III. kerületi ko-lozsvári igazgatósága jó bizonyít-ványokkal rendelkező képesített iparosokat alkalmaz az alábbi szakmákból:

- 10 autómehanikest
- 1 akkumulátor elektrikust
- 1 tekercselő elektrikust
- 2 lakatos
- 1 elektro- és autogénhegesztő
- 1 autórögő-kovácsot
- 2 precíz vaseszerelőt
- 2 hűtőbádogost
- 2 karosszéria-asztalost
- 1 „Duco”- és címtáblatestőt
- 1 kárpitost
- 7 segéd munkást
- 4 káposztos nélküli munkást

Részletes felvilágosítások a RA-TA műhelybe, Kolozsvár, Buda-Nagy Antal-utca 29. szám alá adandók.

## A Tordai cementgyár R. T.

az összes bejegyzett építési anyagkereskedők tudomására hozza, hogy kivánságukra jelenleg bármilyen mennyiségben szállíthat cementet, gipszet, meszet.

A fenti cikkek szállítási eszközeiről a meg-rendelő köteles gondoskodni.

**Tordai Cementgyár R. T.**  
Turda

Erdeklődm: **DOMUS**  
Mária királyné-utca 21.